



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal de la régie intermunicipale de l'eau de la Vallée du Richelieu

**SÉANCE ORDINAIRE DE LA RÉGIE INTERMUNICIPALE DE L'EAU DE LA VALLÉE  
DU RICHELIEU, TENUE LE 11 FÉVRIER 2014, À 19 HEURES 30 MINUTES, AU  
1348 CHEMIN DES PATRIOTES, À OTTERBURN PARK.**

Étaient présents :

Madame Danielle C. Meunier, présidente et conseillère de McMasterville  
Monsieur Jean-Yves Labadie, premier vice-président et conseiller de Belœil  
Monsieur Normand Dieumegarde, deuxième vice-président et conseiller de Saint-Basile-  
le-Grand  
Madame Sophie Bourassa, conseillère d'Otterburn Park  
Madame Lise Lavertu Côté, conseillère de Sainte-Madeleine  
Madame Magalie Joncas, conseillère de Mont-Saint-Hilaire  
Monsieur Réal Picotte, conseiller, substitut de Saint-Mathias-sur-Richelieu  
Monsieur Daniel Tétrault, conseiller, substitut de Saint-Jean-Baptiste

Étaient absentes :

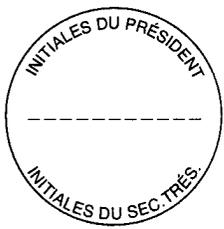
Madame Jocelyne G. Deswarte, mairesse de Saint-Mathias-sur-Richelieu  
Madame Marilyn Nadeau, mairesse de Saint-Jean-Baptiste

Étaient également présents :

Monsieur Jacques Drouin, secrétaire-trésorier de la R.I.E.V.R.  
Monsieur Gilles Plante, maire, premier substitut de McMasterville

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 janvier 2014
4. Correspondance
5. Bordereau des comptes à payer
6. Avis de présentation du règlement 24-14 - Travaux d'augmentation de réserves d'eau potable et mise aux normes de l'usine de filtration
7. Réparation d'une pompe à turbine verticale, moteur 100 HP et réinstallation - octroi de contrat
8. Programme d'économie d'eau potable 2014 - Réseau environnement
9. Consommation d'eau pour le mois de janvier 2014
10. Divers
11. Interventions de l'assistance
12. Clôture de la séance



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal de la régie intermunicipale de l'eau de la Vallée du Richelieu

### POINT 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Madame la présidente, ayant constaté à 19 heures 34 minutes que le quorum était atteint, ouvre la séance.

14-02-008

### POINT 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

**IL EST PROPOSÉ PAR** Monsieur Gilles Plante  
**APPUYÉ PAR** Monsieur Réal Picotte

**ET RÉSOLU QUE** l'ordre du jour soit et est adopté, tel que déposé par le secrétaire-trésorier.

**ADOPTÉE**

14-02-009

### POINT 3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 21 JANVIER 2014

**IL EST PROPOSÉ PAR** Monsieur Normand Dieumegarde  
**APPUYÉ PAR** Madame Lise Lavertu Côté

**ET RÉSOLU QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du 21 janvier 2014 soit et est adopté, tel que rédigé par le secrétaire-trésorier.

**ADOPTÉE**

### POINT 4. CORRESPONDANCE

- 14-021 21-01-14 Lettre de MADAME CATHERINE CHARTRAND, greffière, MUNICIPALITÉ DE SAINT-MATHIAS-SUR-RICHELIEU, nous transmettant la résolution numéro 13-01-25925 (9.4) approuvant la résolution numéro 12-10-057 de la Régie visant la modification de l'article 6.3.1 de l'entente intermunicipale.
- 14-022 22-01-14 Courriel de MONSIEUR SYLVAIN LAUZIER, directeur des travaux publics et de l'urbanisme, MUNICIPALITÉ DE SAINT-JEAN-BAPTISTE, nous transmettant une demande d'alimentation en eau potable que le Domaine de Rouville inc. a présentée à la municipalité de Saint-Jean-Baptiste. Monsieur Lauzier propose une rencontre avec les représentants de la Régie et de sa municipalité pour étudier la demande.
- 14-023 29-01-14 Lettre du Centre de cotisation, COMMISSION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ DU TRAVAIL, nous communiquant notre nouveau taux de versement périodique 2014.
- 14-024 30-01-14 Lettre du Centre de cotisation, COMMISSION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ DU TRAVAIL, nous transmettant un avis de calcul du taux personnalisé pour 2014.
- 14-025 30-01-14 Lettre du Centre de cotisation, COMMISSION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ DU TRAVAIL, nous transmettant un avis de *recalcul* du taux personnalisé pour 2014.

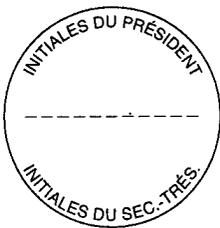
14-02-010

### POINT 5. BORDEREAU DES COMPTES À PAYER

**IL EST PROPOSÉ PAR** Monsieur Normand Dieumegarde  
**APPUYÉ PAR** Monsieur Gilles Plante

**ET RÉSOLU QUE** le bordereau des comptes à payer numéro 14-02, du chèque numéro 16983 au chèque numéro 17031 et du bordereau numéro EDI1321 au bordereau numéro EDI1345 pour un montant total de 849 123,30 \$, soit et est adopté tel que présenté par le secrétaire-trésorier.

**ADOPTÉE**



No de résolution  
ou annotation

Avis de  
Présentation

## Procès-verbal de la régie intermunicipale de l'eau de la Vallée du Richelieu

14-02-011

**POINT 6. AVIS DE PRÉSENTATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 24-14 - TRAVAUX D'AUGMENTATION DE RÉSERVES D'EAU POTABLE ET DE MISE AUX NORMES DE L'USINE DE FILTRATION**

Monsieur Jean-Yves Labadie donne un avis de présentation indiquant qu'à une prochaine séance, il présentera ou fera présenter le règlement numéro 24-14 concernant un EMPRUNT RELATIF À LA RÉALISATION DE TRAVAUX D'AUGMENTATION DE RÉSERVES D'EAU POTABLE ET DE MISE AUX NORMES DE L'USINE DE FILTRATION.

**POINT 7. RÉPARATION D'UNE POMPE À TURBINE VERTICALE, MOTEUR 100 HP ET RÉINSTALLATION - OCTROI DE CONTRAT**

**ATTENDU QUE** la Régie a procédé à un appel d'offres sur invitation auprès de trois (3) entreprises pour la réparation d'une pompe à turbine verticale de 100 HP;

**ATTENDU QUE** sur les trois (3) soumissions reçues, la soumission d'Usi-Pompes inc. est la plus basse soumission conforme;

**ATTENDU QUE** l'estimation du coût des travaux par la Régie est de 35 000 \$ taxes en sus

**EN CONSÉQUENCE**

**IL EST PROPOSÉ PAR** Madame Lise Lavertu Côté

**APPUYÉ PAR** Madame Sophie Bourassa

**ET RÉSOLU**

**QUE** ce conseil approuve la soumission et l'octroi du contrat à Usi-Pompes inc. concernant le projet 2014-01 « Réparation d'une pompe à turbine verticale, moteur 100 HP et réinstallation », d'une somme de 34 743,15 \$ taxes incluses, étant la plus basse soumission conforme.

**QUE** le président et le secrétaire-trésorier soient et sont autorisés à signer tout acte ou document relatif au contrat.

**ADOPTÉE**

14-02-012

**POINT 8. PROGRAMME D'ÉCONOMIE D'EAU POTABLE 2014 - RÉSEAU ENVIRONNEMENT**

**ATTENDU QUE** la Régie a reçu une offre d'adhérer au Programme d'économie d'eau potable 2014 de l'organisme Réseau Environnement;

**ATTENDU QUE** la Régie adhère au Programme d'économie d'eau potable depuis l'an 2004;

**ATTENDU QUE** la Régie doit promouvoir l'économie d'eau potable, et ce, sur tout son territoire;

**ATTENDU QU'**en 2013, 118 municipalités ont adhéré à la campagne;

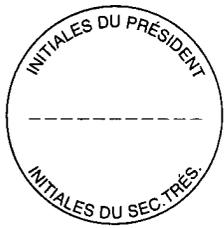
**EN CONSÉQUENCE**

**IL EST PROPOSÉ PAR** Madame Sophie Bourassa

**APPUYÉ PAR** Madame Magalie Joncas

**ET RÉSOLU QUE** la Régie adhère au Programme d'économie d'eau potable 2014 de l'organisme Réseau environnement.

**ADOPTÉE**



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal de la régie intermunicipale de l'eau de la Vallée du Richelieu

### **POINT 9. CONSOMMATION D'EAU POUR LE MOIS DE JANVIER 2014**

Les tableaux de la consommation d'eau par municipalité pour le mois de janvier 2014 sont joints au présent point.

### **POINT 10. DIVERS**

Aucun autre sujet n'est ajouté à ce point.

### **POINT 11. INTERVENTIONS DE L'ASSISTANCE**

Aucune intervention de l'assistance.

14-02-013

### **POINT 12. CLÔTURE DE LA SÉANCE**

**IL EST PROPOSÉ PAR** Monsieur Normand Dieumegarde

**APPUYÉ PAR** Madame Magalie Joncas

**ET RÉSOLU QUE** la séance soit et est close, tous les points à l'ordre du jour ayant été épuisés.

### **ADOPTÉE**

Il est 19 heures 41 minutes.

Jacques Drouin, ing.  
secrétaire-trésorier

Danielle C. Meunier  
présidente